



An Bhruiséil, 1 Nollaig 2016
(OR. en)

15015/16

SOC 755
EMPL 505
ECOFIN 1136
EDUC 409
JEUN 104

NÓTA

ó:	Coiste na mBuanionadaithe (Cuid 1)
chuig:	An Chomhairle
Uimh. an doic. roimhe seo:	14334/16 SOC 696 EMPL 476 ECOFIN 1030 EDUC 369 JEUN 99
Ábhar:	Dréachtchonclúidí ón gComhairle maidir leis an Ráthaíocht don Aos Óg agus an Tionscnamh Fostaíochta don Aos Óg a chur chun feidhme

1. Tá sraith dréachtchonclúidí de chuid na Comhairle ullmhaithe ag an Uachtaránacht maidir leis an ráthaíocht don aos óg agus an tionscnamh fostaíochta don aos óg a chur chun feidhme.
2. Chomhaontaigh Coiste na mBuanionadaithe na dréachtchonclúidí a chur ar aghaidh chuig an gComhairle Fostaíochta, Beartais Shóisialta, Sláinte agus Gnóthaí Tomhaltóirí lena nglacadh.

**Dréachtchonclúidí ón gComhairle maidir leis an Ráthaíocht don Aos Óg agus an Tionscnamh
Fostaíochta don Aos Óg a chur chun feidhme**

DE BHARR AN MÉID SEO A LEANAS

1. Tá feabhas tagtha ar fheidhmiú mhargadh an tsaothair don aos óg i gcoitinne san Aontas le blianta beaga anuas, mar sin féin, tá breis is 4.1 milliún duine óg (idir 15-24 bliana d'aois) fós dífhostaithe inniu. D'fhulaing an ghlúin óg go mór mar gheall ar an ngéarchéim eacnamaíoch agus airgeadais agus tá tionchar na géarchéime ar chúrsaí fostaíochta agus ar an tsochaí fós le brath sa lá atá inniu ann.
2. Cé go bhfuil laghdú tagtha ar an ráta dífhostaíochta i measc na n-óg – ó bhuaic 23.9% i mí Feabhra 2013 go 18.2% i mí Mheán Fómhair 2016 – tá sé fós ard san Aontas agus i roinnt réigiún. Tá bearna de bhreis is 30 pointe céatadáin idir na Ballstáit a bhfuil na rátaí dífhostaíochta is lú i measc na n-óg acu agus na Ballstáit a bhfuil na rátaí dífhostaíocht is airde i measc na n-óg acu. D'ainneoin difríochtaí móra i dtíortha agus réigiúin éagsúla, tá an dífhostaíocht i measc na n-óg fós ina príomhábhar inní don Aontas ina iomláine.
3. Ó thús na géarchéime, go háirithe, tá iarrachtaí móra déanta ag an Aontas chun cás an ghrúpa sin a fheabhsú, go príomha tríd an moladh maidir leis an ráthaíocht don aos óg agus an tionscnamh fostaíochta don aos óg a chur chun feidhme.
4. Ós rud é go ndeachaigh trí bliana thart ó cuireadh an ráthaíocht don aos óg agus an tionscnamh fostaíochta don aos óg chun feidhme, is iomchuí an cás a athbhreithniú agus is gá gealltanais comhroinnte an Aontais a athnuachan chun cúrsaí fostaíochta a fheabhsú don aos óg.

5. IS DÍOL SÁSAIMH di an teachtaireacht ón gCoimisiún Eorpach maidir le cur chun feidhme na ráthaíochta don aos óg agus maidir le hoibriú an tionscnaimh fostaíochta don aos óg¹, mar fhreagairt ar an iarraidh ón gComhairle Eorpach i mí an Mheithimh 2013.²
6. TUGANN SÍ DÁ hAIRE togra an Choimisiúin go leanfaí den tionscnamh fostaíochta don aos óg, mar a moladh sa Teachtaireacht an 14 Meán Fómhair 2016.³
7. [TUGANN SÍ DÁ hAIRE an tionscnamh don aos óg de chuid an Choimisiúin ar an 7 Nollaig 2016 agus seoladh cóir dlúthpháirtíochta de chuid an Aontais.]
8. MEABHRAÍONN sí an treochlár a comhaontaíodh ag an gcuinneú mullaigh de 27 mBallstát an 16 Meán Fómhair 2016 sa Bhrataisláiv, agus na conclúidí ón gComhairle Eorpach an 20 agus an 21 Deireadh Fómhair 2016⁴, inar iarradh go dtacódh an tAontas leis na Ballstáit sa chomhrac i gcoinne na dífhostaíochta i measc na n-óg agus inar iarradh go bhfeabhsófaí cláir de chuid an Aontais atá dírithe ar an óg.
9. CUIREANN SÍ IN IÚL gur gá meascán leordhóthanach beartas eacnamaíoch chun téarnamh fostaíochta iomlán a áirithiú agus gur gá na beartais sin a bheith i bhfabhar fáis lena gcruthófar poist agus lánpháirtiú na ndaoine dífhostaithe sa mhargadh saothair, na daoine óga atá dífhostaithe san áireamh, agus go bhfuil ról tábhachtach ag infheistíocht chun tacú leis an téarnamh.
10. AITHNÍONN SÍ a thiomanta atá na Ballstáit chun scéimeanna náisiúnta na ráthaíochta don aos óg agus an tionscnamh fostaíochta don aos óg a chur chun feidhme, agus aithníonn sí na chéad torthaí dearfacha a baineadh amach mar gheall ar bhearta agus ar athchóirithe a cuireadh chun feidhme go dtí seo.

¹ 12749/16 + ADD1, 2, 3.

² 104/2/13.

³ 12183/16.

⁴ 31/16.

11. AITHNÍONN SÍ an obair atá déanta ag na Ballstáit chun acmhainní breise airgeadais a thabhairt le chéile, chun a gcuid institiúidí sa mhargadh saothair a neartú agus a nuachóiriú, agus chun tacú le comhpháirtíochtaí idir earnálacha na fostaíochta, an oideachais agus na hóige, agus chun dul i mbun plé le comhpháirtithe sóisialta, i gcomhréir le cleachtais náisiúnta, agus le geallsealbhóirí eile, d'fhonn an ráthaíocht don aos óg a bhaint amach ar bhealach níos fearr.
12. CUIREANN SÍ I bhFIOS gur thacaigh na Ballstáit le hathchóirithe in earnáil an oideachais agus na hoiliúna, lena n-áirítear athchóirithe ar chórais na dtréimhsí oiliúna agus na bprintíseachtaí, chun na scileanna is gá a chur ar fáil do dhaoine óga lena n-éascófaí a n-aistriú ón oideachas go margadh an tsaothair.
13. CUIREANN SÍ IN IÚL go mbeifear ag brath ar thiomantas na rialtas gníomhú i gcoinne na dífhostaíochta i measc na n-óg, má táthar le leanúint le scéimeanna na ráthaíochta don aos óg.
14. CUIREANN SÍ I dTREIS go raibh an tacaíocht airgeadais a cuireadh ar fáil trí Chiste Sóisialta na hEorpa, agus tríd an Tionscnamh Fostaíochta don Aos Óg sa chuid is mó de na Ballstáit, lárnach ó thaobh scéimeanna ráthaíochta don aos óg a bhunú.
15. MEABHRAÍONN SÍ gur thíolaic na Ballstáit na chéad mheastóireachtaí náisiúnta maidir leis an tionscnamh fostaíochta don aos óg ag deireadh na bliana 2015, i gcomhréir leis an gcreat rialála. Beidh an dara meastóireacht náisiúnta de dhíth ó na Ballstáit faoi dheireadh 2018. Cabhraíonn na meastóireachtaí sin leis an gComhairle éifeachtúlacht na hionstraime a mheas go gníomhach.
16. CUIREANN SÍ IN IÚL a thábhachtaí atá sé neart a chur leis na hiarrachtaí dul i bhfeidhm ar na daoine óga sin nach bhfuil i mbun fostaíochta, oideachais ná oiliúna (NEETanna) agus nach bhfuil cláraithe leis na seirbhísí poiblí fostaíochta. Ní mór ilchineálacht an daonra NEET a chur san áireamh agus beartais á ndearadh chun NEETanna a thabhairt isteach i margadh an tsaothair agus san oideachas arís, mar shampla trí sholáthar seirbhísí sóisialta agus fostaíochta a chomhtháthú, nuair is iomchuí.

17. CUIREANN SÍ I bhFIOS gur gá plé le daoine óga atá faoi mhíbhuntáiste ar bhealach níos fearr agus na bealaí éagsúla chun dul isteach i margadh an tsaothair a chur chun cinn. Is gá aird ar leith a thabhairt ar thacaíocht atá iomlánaíoch agus bunaithe ar fhianaise a sholáthar do dhaoine óga a bhfuil an iliomad bacainní os a gcomhair amach agus iad ag iarraidh dul isteach i margadh an tsaothair (bochtaineacht, eisiámh sóisialta, easpa cáilíochtaí, fadhbanna sláinte, míchumas, cúlra imirceach, agus idirdhealú).
18. AITHNÍONN SÍ gur gá tairiscintí agus seirbhísí ar ardchaighdeán a áirithiú as a dtiocfaidh rannpháirtíocht inbhuanaithe i margadh an tsaothair.
19. CUIREANN SÍ IN IÚL a thábhachtaí atá treoír oiriúnaithe riachtanach agus seirbhísí comhairleoireachta don aos óg, go háirithe sna hidirthréimhsí idir dífhostaíocht, oideachas agus obair.

IARRANN SÍ AR NA BALLSTÁIT AN MÉID SEO A LEANAS A DHÉANAMH:

20. Leanúint de dhlús a chur le cur chun feidhme an tionscnaimh fostaíochta don aos óg agus a áirithiú go mbainfidh na daoine óga sin is mó atá faoi mhíbhuntáiste tairbhe as.
21. Iarrachtaí a dhéanamh dul i bhfeidhm ar dhaoine óga nach bhfuil cláraithe leis na seirbhísí poiblí fostaíochta, trí chur chuige éagsúlaithe a ghlacadh i leith riachtanais éagsúla an daonra NEET san áireamh, agus plé ar bhealach níos fearr leo siúd a bhfuil an iliomad bacainní rompu agus iad ag iarraidh dul isteach i margadh an tsaothair agus fanacht ann, agus trí bhreisoiliúint san áireamh.
22. A áirithiú go gcabhraíonn gach tairiscint a chuirtear ar fáil i gcreat na ráthaíochta don aos óg le rannpháirtíocht inbhuanaithe daoine óga i margadh an tsaothair agus, más ábhartha, le bailíochtú a gcuid scileanna.
23. Iarrachtaí a dhéanamh sonraí náisiúnta a ailíniú níos fearr leis an gcreat tascach comhchoiteann don fhaireachán ar ráthaíocht don aos óg, agus féidearthachtaí agus teorainneacha reatha na sonraí náisiúnta á gcur san áireamh.

IARRANN SÍ AR NA BALLSTÁIT AGUS AR AN gCOIMISIÚN AN MÉID SEO A LEANAS A DHÉANAMH:

24. Roghanna a fhiosrú le chéile chun an cur chun feidhme a fheabhsú agus cistí an Aontais a atreisiú i dtreo daoine óga atá dífhostaithe agus neamhghníomhach, agus béim a leagan ar dhaoine agus ar cheantair atá faoi mhíbhuntáiste.
25. Oibriú laistigh de chreat Ghréasán Eorpach na Seirbhísí Poiblí Fostaíochta chun cur tuilleadh leis an gcumas atá ag na seirbhísí poiblí fostaíochta an ráthaíocht don aos óg a chur i bhfeidhm agus dul chun cinn na ráthaíochta a mheas.
26. Na roghanna a fhiosrú chun tuilleadh forbartha a dhéanamh ar thairiscintí printíseachtaí faoin ráthaíocht don aos óg, d'fhonn rátaí arda soghluaiseachta a bhaint amach i measc printíseach.

IARRANN SÍ AR AN gCOIMISIÚN AN MÉID SEO A LEANAS A DHÉANAMH:

27. Leanúint de thacaíocht a thabhairt do Bhallstáit an dífhostaíocht i measc na n-óg a chomhrac.
28. Leanúint de thacú leis an bhfoghlaim fhrithpháirteach agus le scaipeadh dea-chleachtas, go háirithe cleachtais nuálacha bunaithe ar fhianaise chun tacú le NEETanna nach bhfuil cláraithe agus le daoine óga a bhfuil an iliomad bacainní os a gcomhair amach agus iad ag iarraidh dul isteach i margadh an tsaothair agus fanacht ann nó filleadh ar an oideachas.
29. Sineirgí a chruthú le tionscnaimh eile don aos óg:
 - a) lena dtugtar tacaíocht don fhoghlaim fhrithpháirteach agus do mhalartú dea-chleachtas i measc na mBallstát maidir le creataí reachtacha náisiúnta a oiriúnú chun an creat ardchaighdeán do chúrsaí oiliúna a chomhlíonadh;
 - b) lena ndéanfar obair chun tacú le hathchóirithe ar phrintíseachtaí agus le soghluaisteacht na bprintíseach, ag cur le hobair an Chomhaontais Eorpaigh do Phrintíseachtaí, go háirithe i dtaobh comhpháirtíochtaí gnó a spreagadh le soláthraithe gairmoideachais agus oiliúna;
 - c) lena ndíreofar ar chomhpháirtíochtaí a neartú le soláthraithe oideachais agus oiliúna agus le hearnáil na hóige i gcomhthéacs na Straitéise 2020 don Oideachas agus don Oiliúint agus Straitéis an Aontais i leith na hÓige.

IARRANN SÍ AR AN gCOISTE FOSTAÍOCHTA AN MÉID A LEANAS A DHÉANAMH:

30. An faireachán ar chur chun feidhme náisiúnta scéimeanna ráthaíochta don aos óg a fheabhsú tuilleadh tríd an bhfaireachas iltaobhach laistigh de chreat an tSeimeastair Eorpaigh, agus tríd an gcreat táscach comhchoiteann don fhaireachán ar an ráthaíocht don aos óg.
31. Féachaint an bhféadfaí plé a dhéanamh ar chaighdeáin do na critéir cháilíochta faoin gcreat táscach sin.
32. Iarrachtaí a dhéanamh trédhearcacht, inchomparáideacht níos fearr agus léirmhíniú comhthoiliúil na sonraí a bhailítear faoin gcreat táscach sin a áirithiú.
